

Porównanie tłumaczeń Kolosan 3:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ojcowie nie pobudzajcie dzieci waszych aby nie traciłyby serca
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ojcowie, nie wywołujcie u swoich dzieci rozżalenia, aby nie ulegały zniechęceniu.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Ojcowie, nie rozjątrzajcie dzieci waszych, aby nie traciły ducha*. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ojcowie nie pobudzajcie dzieci waszych aby nie traciłyby serca

¹⁾ <x>560 6:4</x>

²⁾ W oryginale coniunctivus praesentis activi jako orzeczenie zdania zamiarowego.